



ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ

П'ЯТЬ ЦЕНТИВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ

Тел. „Свобода”: ВЕрген 4-0237. — Тел. У. Н. Сомзу: ВЕрген 4-1016 4-0807

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA

FIVE CENTS ELSEWHERE

БОНУС, ЩОБ ВИЖИТИ, ЗАМІСЦЬ ПІДВИШКИ ПЛАТНІ

Нове домагання появилася серед членів юніі автомобільних робітників у Дітроїті, а це виплати бонусу для покриття життєвих коштів, щоб доповнити недавню підвишку платні по 18½ цента на годину, яка показала вже перестарілою. Відділ 600 юніі, що існує в фабриках Форда, ухвалив одноголосно, щоб віцепрезидент юніі Річард Т. Лінард поставив таке домагання на денний порядок нарад ексекютивної ради юніі щоб опісля юнія розпочала відповідні акції за переведення цього домагання в життя. Подібне домагання видвинули відділи юніі з підприємства Крайслера. Засада в цьому така, щоб не змінити безупину висоти платні, але діставати додаток на покриття життєвих коштів на час дорожнї.

У Дітроїті назріває нове негодування серед автомобільних робітників. Близько 9,000 робітників у Пакард Мотор Кар Компані вийшло на дикий страйк. Наче у відповідь на це підприємство Бригс, яке виробляє деякі частини для Пакарда, відложило біля 3,000 робітників, подаючи за оправдання, що треба перевести напрямки в фабриці. У підприємстві Алу-минум Компані оф Америка вийшли на страйк 500 робітників, домагаючися підвишки платні, однак урядові юніі сталевих робітників обіцяли повернути до праці робітників, бо цей страйк є незаконний, тобто поза умову в контракті.

НОВІ ВІДКРИТТЯ В НЕПРАВНИХ ВОЄННИХ ЗИСКАХ.

Департамент справедливости розпочав дождження проти Ендрю Джексона Гігінса, будівничого кораблів у Нью Орліанс за ошукства, поповнюючі вчасні війни. Гігінс був членом торговельних ринків догод перед війною і нещадно став будівничим кораблів вчасі війни. Департамент справедливости закидає йому, що він предлагав урядові до вилати фальшиві рахунки, які він стверджував записаною заявою.

ЗАБАВОВИЙ ЦЕНТР НЕДАЛЕКО ОСІДКУ О.О.Д.

На передмістю Флоринг, де недавно відбувалася світова вистава, має бути побудований забавовий і бизнесовий осередок коштом 50 мільонів доларів. В однім із повиставових будинків має бути приміщений осідок Об'єднаних Держав, коли вони з'їдуться на нараду в осєні. Видно, що приватні підприємства хочуть використати нагоду для заробітків і тому будучий центр має дістати такі вигоди, про які досі можна було лише мріяти. Будуть там цілі вулиці, огрівані в зими, а холодожені в літі. Хідники будуть їздити разом з людьми, а автомобілі будуть приміщені на дахах. Гроші на розбудову має дати підприємство Метрополитен Лайф Іншуренс. Осередок має бути викичений впродовж двох років.

БЕЗПІЛЬОТНІ ЛІТАКИ СКИДАЮТЬ БОМБИ.

Команда армії оприлюднює новий жахливий випадок, а це безпілотні літаки, які вчасі лету скидають бомби. Літаками керує офіцер чи урядовець з далекої віддалі при помочи радіа. Саме у вівторок 6 серпня два такі літаки, системи Бі-17 прилетіли з Гавайів в околицю Мюрік у Каліфорнії на просторі 2,400 миль упродовж п'ятнадцяти годин. Ними керували дєтуни з головного літака, який находився у віддалі біля три миль. Літаки осіли на пустині недалеко Мюрік без ніякої небезпеки.

ЗМОВА ПРОТИ ЦІН НА ВЗУТТЯ.

Федеральний уряд попав на слід змови торговців шкірами, які зорганізували ринг для застановлення продукції взуття, щоб у такий спосіб добитися для себе монополію в цінах. Торговці зкуповують шкіри від доставців і перетримують їх у складах. Внаслідок недостани шкір цілий шевський промисл готовий станути і публіка опиниться перед кризою у взутті, бо на ринку забракне черевиків чи чобіт. Департамент справедливости, на основі фактів, призначив Бюром Адміністрації Цін і Адміністратором Цивільної Продукції переводить дождження на місцях продукції шкір, як далеко поширена ця змова.

ПІДГОТОВА ДО НОВОЇ ПОЛІТИКИ СІЛЬСЬКОГО ГОСПОДАРСТВА.

У десятому звіті Спеціальної Комісії для Повоєнної Політики і Планування палати репрезентантів складено засади, якими покориється конгрес при укладанню нової політики сільського господарства. Звіт звертає увагу як на постачання землеродів для внутрішнього життєву, так і для експорту а на їх місце придумує міжнародну програму, приноворену до грошевої валюти різних країв. Це дуже складна справа і тому вимагатиме основних студій конгресових комісій заки проект буде переведений.

ЯК НЕ МАЄТЕ ПРАЦІ, АБО ХОЧЕТЕ КРАЩОЇ,

чому не користати з оголошень знаменитих нагод для зарібку, поданих у оголошеннях нових робіт у „Свободі”?

Суд признає законним депортовання ворожих чужинців

Федеральний судья Саймон Р. Ріфкін у Нью Йорку видав рішення, на підставі якого буде вважатися за законну депортацію ворожих чужинців зі Злучених Держав. Після першої війни такі депортації переводив Генеральний Прокуратор і ніхто цього не оспорував. Після другої війни німецькі громадяни, які як ворожі чужинці були інтерновані в таборах, почали робити спроти. Із них 75 приміщено тимчасово в іміграційних будинках на Еліс Айленд в Нью Йорку, щоб виждати рішення суду в справі Германа Фреда Шляйтера, який стояв на першому місці у позові до федерального суду проти депортування. Після видання присуду суддя дозволив інтернованим остатися на Еліс Айленд до 10 жовтня, щоб ворожі чужинці могли ще внести відклик до федерального суду в Вашингтоні, або й до Найвищого Суду Злучених Держав. Суддя Ріфкін заявив, що Генеральний Прокуратор може виселявати ворожих чужинців з Америки без дозволу суду і це вважається за правне. Суддя згадав, що деякі чужинці пробували змішати поняття ворожих чужинців із поняттям приязних чужинців і тому справу зробили труднішою до вирішення. Приязні чужинці це такі, яких батьківщина не є у війні з нашою країною і тому вони мають повну охорону міжнародного права. Ворожі чужинці це такі люди, що їх батьківщина була в війні з нашою країною, отже вони підлягають іншим правовим засадам.

Бирнс демаскує советські диктаторські затії в міжнародній політиці

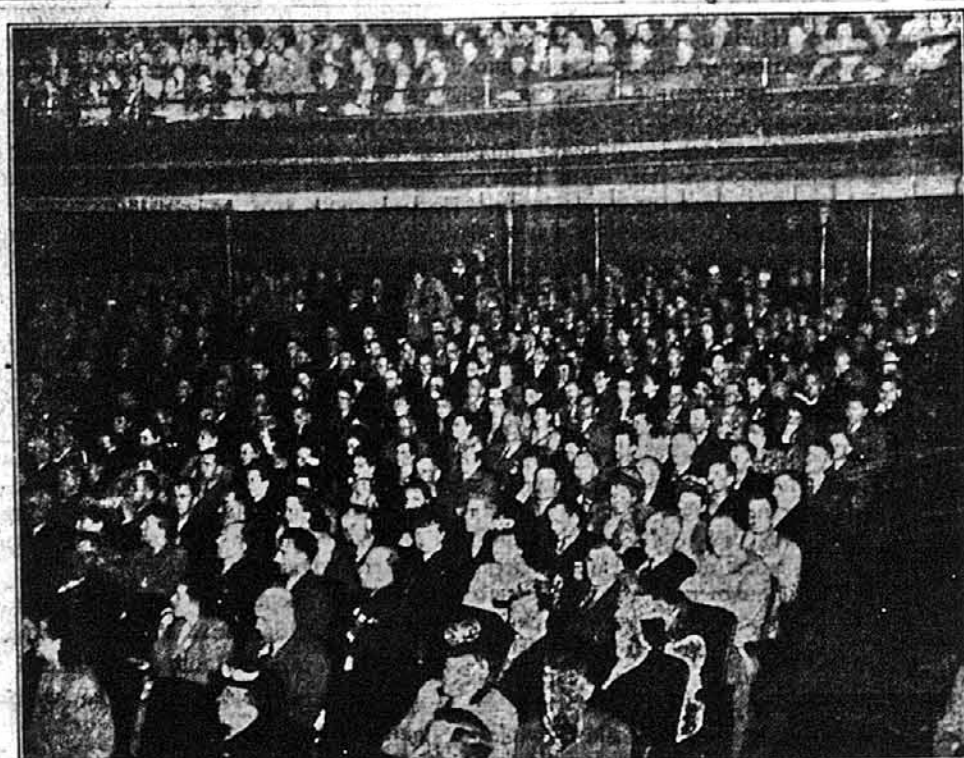
На засіданні Комітету правил Мирової Конференції в Парижі дня 6. серпня, секретар стейту Джеймс Бирнс, відповідаючи на виступ советського міністра закордонних справ Молотова в тому самому Комітеті попереднього дня, виступив дуже гостро проти советських диктаторських затії в міжнародній політиці. Бирнс заявив, що починаючи від Потсдамської конференції Москва докладає всіх зусиль, щоб права встановити мир обмежити до якнайменшої кількості держав. Ще на початку самої Мирової Конференції в Парижі Молотов безуспішно пробував добитися згоди Бирнса на окреме засідання Ради міністрів чотирьох потуг з метою накинати Конференції предсідника та голов поодиноких комітетів. У вересні минулого року Молотов противився, щоб в дебатах на мировій конференції зачислити Францію та Китай до великих держав, а на конференції в Москві Молотов „вперто борюся за обмеження участі в мировій конференції до якнайменшого числа країн”. Навязуючи до континентальних заваг Молотова щодо „непослдовності” Злучених Держав та Великої Британії піддержувати брешню про компромісову пропозицію щодо форми вирішення справ Мирової Конференції, Бирнс заявив: „Я переконаний, що Молотов був би дуже заскочений, якби хтонебудь критикував його за неконсеквентність”. В цій промові Бирнс переконливо доказав, що всі намагання Москви від закінчення війни зводяться до диктатури в міжнародній політиці. Щодо самої Мирової Конференції, то Москва всіма силами намагалася вимогти теж від інших членів Мотирьох Потуг, щоб мали держави мали право тільки „пропонувати”, а не вирішувати поодинокі справи. Бирнс заявив, що він вже на конференції Ради міністрів цілком ясно і недвозначно пояснив, що Злучені Держави будуть зважати на зобовязання щодо вирішення самої суті справ, а не щодо способу їх вирішення. „Делегация Злучених Держав додержити свого слова” — запевнив секретар стейту Бирнс. Свою промову він закінчив зглагою про „свободу преси” в Злучених Державах і Советах. На поодинокі закиди Бирнса знова відповідав Молотов та заявив, що тим разом закиди Бирнса будуть повністю опубліковані в советській пресі.

МИРОВА КОНФЕРЕНЦІЯ 1919 І 1946.

В теперішній Мировій Конференції в Парижі беруть участь теж деякі учасники мирової конференції після першої світової війни. Один із них, бразилієць д-р Рауль Фернандес, вже тоді належав до делегації; знов американський амбасадор у Парижі Джеферсон Кафері, англієць Гаролд Нікольсон та інші були тоді придлені як секретарі чи спостерігачі. Між шими двома конференціями вони бачать велику різницю. Нікольсон заявив, що на попередній конференції вони всіма силами намагалися здійснити 14 пунктів Вилсона і це їм на 80 відсотків пощастило, але він був би здивований, якби на цій конференції пощастило здійснити бодай 3 процентів Атлантійського Чартєру. По його думці теперішня Конференція взагалі не має провідної ідеї, а основна різниця між першою і другою є в тому, що на першій конференції були ще всілякі надії, яких не має на теперішній.

СОВЕТСЬКИЙ СОЮЗ ЗА ПРОДОВЖЕННЯМ ДІЯЛЬНОСТІ УНРРА.

З Жєневи, Швайцарія, повідомляють, що советський представник в Економічній та Соціальній Раді Об'єднаних Держав, Н. І. Феоноз, заявив, що Советський Союз піддержав би всяку пропозицію на продовження діяльності УНРРА теж на наступний рік. Він теж зазначив, що йому нічого невідомо про будьякий план в Соціальній та Економічній Раді, яка мала перебрати і продовжувати діяльність УНРРА після ліквідації цієї останньої з кінцем цього року.



Другий Всеканадійський Конгрес Комітету Українців Канади в Торонто, Онтаріо, в днях 4, 5 і 6 червня 1946. Частина учасників Конгресу.

ПЕРША БІЛЬША ПОРАЗКА СОВЕТІВ НА МИРОВІЙ КОНФЕРЕНЦІЇ

Після довгих і запеклих дебат Комітет правил Мирової Конференції в Парижі прийняв більшістю 14 голосів проти 9 Советської Росії та її сателітів британську пропозицію, щодо цього, які справи, підняті на Конференції, мають бути предложені до вирішення Раді Міністрів Чотирьох Потуг. Советське домагання, щоб це вирішувати більшістю двох третіх голосів перепало, подібно як теж перепала компромісова пропозиція Франції. Згідно з ухваленою британською пропозицією усі справи, прийняті теж і звичайною більшістю голосів, будуть переходити автоматично до вирішення Радою Міністрів Чотирьох Потуг.

СТАНОВИЩЕ АМЕРИКИ В СПРАВІ ТРІЕСТУ.

З Парижа повідомляють, що на випадок, колиб Мирової Конференції, подібно як і Рада міністрів, не могла прийти до згоди щодо поладження справи Трієсту та Венеції Джулії, Злучені Держави задумують видвинути цю справу в Об'єднаних Державах та передати її до вирішення Раді Безпеки. Згідно з теперішнім станом, комісія, яка опрацьовує справу Трієсту, представить Конференції чотири різні пропозиції.

НОРВЕЗЬКІ ДОМАГАННЯ ДО ФІНЛЯНДІ.

Справа мирового договору з Фінляндією буде, правдоподібно, перша на порядку нарад. Фінська делегация була заскочена заявою норвезького представника, що Норвегія має до Фінляндії претензії на кілька соток тисяч доларів. Це тим більше, що раніше норвезький представник заявляв, що його країна має претензії тільки до Італії.

СПРАВА НОВИХ ЧЛЕНІВ О.О.Д.

Рада Безпеки розглядала подання про прийняття в члени Об'єднаних Держав Монгольської Народної Бєспублики та Альбанії. Подання Моголії піддержує Советський Союз, а Китай домагається відложення вирішення цієї справи щонайменше на один рік. Подання Альбанії теж підтримує Советський Союз разом з Польщею і воно прийшло на порядок дня ще заки поодинокі члени комітету мали можливість заізнатися з протестом в цій справі збоку Греції. Альбанський представник заперечує закиди Греції і твердить, що Альбанія не тільки є країна „миролюбна”, але що теж її уряд є наскрізь демократичним та повним виявленням волі народу. Советський Союз і Польща домагалися позитивного вирішення подань Монголії та Альбанії, а інші члени з 11 особового комітету домагалися додаткових вияснєнь та інформацій.

КОНТРОЛЯ АТОМОВОЇ ЕНЕРГІЇ.

Точно в першу річницю скинення атомової бомби на Гірошіму, в Раді Безпеки розгорнулися вперті дебати над справою контролі атомової енергії. Советський представник Громико продовжує протиставитися американському плану і на його становищі розбиваються всякі можливості вирішення цієї справи. Поодинокі делегати, включно з американським, поставили Громикові конкретні запитання, як повинна виглядати ця контролі згідно зі советським планом. Громико, як міг так намагався цю справу висніти, заявляючи, що атомова бомба є тільки одною з численних загроз миру і в американському плані йому найбільше не подобалася пропозиція, щоб відповідна міжнародна комісія мала право перевіряти цю справу на місці в поодиноких країнах, що, по його думці, булоб порушенням суверенности цих країн.

ЖИВНА В СОВЕТСЬКОМУ СОЮЗІ.

Советська урядова газета „Ізвестія” подає, що по день 1. серпня в Советському Союзі зібрано урожай з одної третьої цілої засівної площі, 39,500,000 більше ніж в той сам час минулого року. Теж інші газети підкреслюють інтензивні живна і насамперед здачу хліба державі.

ВІЙНА В КИТАЮ.

Про запеклі бої та дальші успіхи національних військ повідомляють з Нанкінгу. Війна починає охоплювати провінцію Егод, „стратегічні ворота” до Манджурії, що має теж велике господарське значення. Ця провінція була досі в руках комуністів.

БИТВА МІЖ СЕЛЯНАМИ І ПОЛІЦІЄЮ В ІТАЛІЇ.

З Палермо, Сицилія, повідомляють, що в місцевості Каккано дійшло до справжньої битви між селянами, що намагалися забрати збіжжя з державних магазинів, та поліцією і карабінерами, що до цього не допускали. Була велика кількість вбитих і ранених по обох боках. З урядового боку в боях брали участь чотири танки. Про подібні заворушення на тлі важкого економічного положення Італії повідомляють теж з інших місцевостей.

"СВОБОДА" (Ukrainian Daily)

FOUNDED 1903

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc.

at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.
Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Classified Advertising Department, 597-7th Ave., New York 18, N. Y.
BRyant 9-0582

ПЕРЕПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Продовжити число три центи		Three cents a copy.	
На рік	\$7.00	One year	\$7.00
На пів року	\$3.75	Six months	\$3.75
На три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00
В Джерсі Сіті і Заграницю:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
Число з суботи (з англійською частинкою):		Saturday's Issue (with Ukrainian Weekly):	
На рік	\$2.50	One year	\$2.50
На пів року	\$1.50	Six months	\$1.50

за оголошення редакції не відповідає.

за кожну зміну адреси платиться 10 центів

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

МОЛОТОВ ВІДГРОЖУЄТЬСЯ

Перша фаза мирової конференції, якою являються теперішні наради представників 21 держав у Парижі, стверджує наразі одно: іде до шораз гострішого напруження між представниками Советського Союзу та його сателітніми і представниками західних демократій, зокрема Злучених Держав та Англії.

Яка-ж причина цих загострень?

Ні це питання не є складне, ні складною не була відповідь, якщо хочіть переповідати, як поводяться Совети в міжнародних справах від часу закінчення війни, втягаючи в орбіту своїх впливів усе що тільки можливе, та загарбуючи чужі землі чи чуже майно, нікого не питаючи, з ніким не рахуючись. Та усе це, згідно з советськими міжнародними зобов'язаннями, і то в договорах, на які вони самі постійно покликуються, повинно би тепер прийти під обради міжнародної мирової конференції й бути затвердженом, відкинутим або зміненим. Та це Советам не подобається. З другого боку вони мають ще дальші пляни, що відносяться до поширення російської територіальної експансії в ближчій і дальшій будучині, чи до поширювання комунізму в світі. Вправді це було прикриване досі головною боротьбою з „фашизмом“, який Кремль хотів би винищити до самого кореня в цілому світі. Та тепер, коли, як виглядало, „фашизм“ нігде не спиняє Советів у їхньому імперіалістичному розгоні, вони змінили тактику і зачали добувати „небезпеку“ уже деінде, в „капіталістичному“ таборі, який репрезентує „англо-саксонський блок“, під яким Совети розуміють не тільки Англію та її доміні, але теж і Злучені Держави. Цей „блок“ заступає тепер у большевицькій пропаганді давній „фашистський блок“. З ним почав отже воювати вже сам Вячеслав Молотов, советський міністр закордонних справ, надаючи цим цій боротьбі більш офіційної форми. Отже тепер не виступає проти Америки і Британії якийсь там советський журналіст чи радіовий коментатор. Це вже виступає сам уряд, сам Кремль. Так і треба розуміти заяву Молотова на Мировій Конференції в Парижі про „катастрофальні наслідки“, якщо Злучені Держави й Англія будуть підтримувати „авторитет конференції“, домагаючись вирішення справи більшістю голосів.

Іншими словами, якщо буде так, що западе явесь рішення, проти якого є советська меншина (СССР та його сателіти), то це матиме „катастрофальні наслідки“. Так погрожує Молотов.

Відповідь на це повинна бути, на нашу думку, тільки одна, а саме, що дійсні катастрофальні наслідки тоді наступлять, і то в першу чергу для Кремля, якщо він не захоче визнати у міжнародних проблемах рішення більшості. Таке треба було західним демократіям, зокрема Злученим Державам та Британії, сказати Молотову і Сталінову уже давно. Якщо так не сталося, то тепер є добра нагода це сказати — у відповіді на погрози Кремлю.

ПОЛІТИЧНЕ ДИВО

Конгрес, який у п'ятницю в 81 комісії, а це в 33 сенату минулого тижня закінчив свої наради і розіхався домі, перейде до історії нашої країни як політичний чудотворець. Чудом, якого уступаючий конгрес доконав, називають реорганізацією самого конгресу, ухвалену шойно перед самим кінцем його наради.

Закон, ухвалений в цій справі, називається „Акт Реорганізації Законадавства з 1946 р.“ Його підписав негайно після ухвалення президент Труман і при цій нагоді сказав такі знаменні слова:

„Акт, який я шойно підписав, є одним з найважливіших кроків у реорганізації Конгресу Злучених Держав від часу існування цього тіла... Справа реорганізації і модернізування конгресу була особливо важкою і від одного засідання до другого члени конгресу відчували, що вони не спосібні зробити рішальний крок для наладнання цієї проблеми“.

Саме тому, що реорганізація конгресу була така важка, а проте вона перейшла, дехто називає її політичним чудом чи дивом.

Щоби зрозуміти значіння цього факту, треба хоч поверховно представити собі положення, серед якого прийшла реорганізація.

Вашингтонський конгрес, на підставі конституції, є осередком політичної діяльності нашої держави. Його обов'язком є укладати закони і пильнувати, чи при виконанні не діються якісь надужиття. Саме тепер конгрес просліджує надужиття, з воєнних часів при помочі спеціальної комісії, а це пригадує на його всесторонній обов'язок.

Варі з цим від кількох десятків літ пишуть про спір між конгресом і президентом. Президенти нарікають, що конгрес не працює як слід, а конгресмени твердять, що президенти присвоюють собі владу, яка належить конгресові. Перед першою війною такий спір багато звертав на себе увагу у світі. Однак, коли в Росії, в Італії і в Німеччині, а також і в інших державах, повстали тоталітарні режими, які намагалися вказати, що демократичні установи пережилися, світ почав пильно слідити американську систему і розбирати її критично: чи американський конгрес, як представник демократичної думки, втримається на висоті свого завдання і вкаже людству шлях до добробуту і повоєнного відродження, чи може буде привнесений скапітуляційний і зробити місцевий інший системи, яка нагадувалаб тоталітаризм.

Дотеперішня організація конгресу показала затьакою до праці в модерних часах. Головна його праця відбулася

в 81 комісії, а це в 33 сенату і в 48 палати репрезентантів. Комісії відбували притовнування до законів через переслухання свідків — окремо в сенаті, а окремо в палаті. Бувало, що для одної справи робилося тесаме в кількох комісіях так, що самі конгресмени не могли належно розуміти цього поступовання. Внаслідок цього конгрес був перевантажений працею і недотримував кроку духови часу. В часах атомової сили така система грозила завазненням демократичної системи.

Акт Реорганізації законодавства вводить такі основні зміни: зменшує число комісій з 81 на 34, а переслухання свідків у них має бути спільне, вводить втримання платних фахівців для притовнування законів; обов'язує комісії безупини слідити за виконанням законів і безупини контролювати, чи нема надужиття; доручає комісіям, щоб вони вже на початку року обчислюли, кілька гроша потрібно на працю, яка є під їх контролею, щоб у такий спосіб можна передбачити вчас всі видатки, які встановлюються в бюджет; коли яка організація посилає платного репрезентанта до кон-

гресу, щоби впливати на конгресмени, такий агент має бути зареєстрований як такий „лабіст“; конгрес буде мати вакації від 1. серпня до кінця кожного року, щоб конгресмени могли порозумітися із своїми виборцями; багато чисто адміністративних справ винято зпід ухвал конгресу а передано екезекутиві.

Хто мав нагоду ближче приглянутися дотеперішній діяльності конгресу, такий зрозуміє далекосяглість реформи. Вона ще не закінчена, бо має ще бути встановлена законодавчо-екезекутивна Рада, яка разом з президентом має наперед розробляти пляни законодавства і так приспішувати працю конгресу. Та на це ще прийде час. Варі з працею прийде й заплата і президент підписав ухвалу, що конгресмени мають дістати підвишку з \$10,000 на \$12,000 з додатком на видатки по \$2,500.

Треба надіятися, що новий, — тобто 80-тий — конгрес, який зійдеться по чергових осінніх виборах і розпочне наради в січні 1947 року, оправдає надії Америки, і доведе світові, що демократична система є системою, яка забезпечить не лише волю і свободу громадян, але й добробут країн і народів, а з тим і світовий мир.

Сорокпять мільонів засуджених на смерть

Канадський „Новий Шлях“ надрукував недавно інтересні міркування на тему „Скільки є тепер українців“. Переводячи відповідну калькуляцію на підставі самої тільки статистики про вибори в Советському Союзі в лютий 1946 та здогадів і припущень, автор приходить до висновку, що в Радянській Україні живе тепер „яких 33 до 34 мільйона українців“. Калькуляція проста і логічна: в цілому Советському Союзі було 101 мільйонів виборців, отже приблизно половина цього населення. В Радянській Україні було дещо понад 20 мільйонів виборців, значить, населення України в нових кордонах повинно виносити понад 40 мільйонів душ. Чужинців в Україні нараховує автор згаданої статті на 5 до 6 мільйонів. Беручи до уваги українців на українських територіях, які не є в кордонах Радянської України (Кубань, Крим, деякі північні райони), а далі українців розсіяних по території цілого Союзу, головна на Сибірі та на Далекому Сході, як теж стару і нову еміграцію, автор приходить до висновку, що в цілому світі є українців на 43 до 44 мільйонів українців. Значить, від традиційних „сорокпять мільйонів“ не відступаємо.

Обчислення автора згаданої статті не позбавлені своєї логі-

ки, хоча вони тільки загальні. Проте, треба звернути увагу на деякі неточності, й насамперед на положення тих „сорокпять мільйонів“.

Згідно з переписом населення з 17. січня 1939 р., в Советському Союзі було 28,070,404 українців. Треба припускати, що досить поважна кількість українців, свідомо чи не свідомо, не приналежала до своєї національності, як з другого боку теж деякі неукраїнці назвали себе українцями. Стан і положення українців на їх етнологічній території є куди трагічніший, як це моглоб виходити з міркувань автора статті в „Новому Шляху“.

Перш за все, в Україні є далеко більше напливового елементу і на загальну кількість населення України вже перед 1939 роком імпортувалося щонайменше десять мільйонів з російських та інших теренів Советського Союзу.

Підчас війни цей трагічний стан українського народу ще збільшився. Внаслідок дальшого переселювання та величезних втрат на фронті, вже в нових кордонах України, отже західними областями (Галичиною і Волининою), Закарпатською Україною, Буковиною та Басарабією, наврод чи залишилося яких 30 мільйонів українців на батьківській землі. При цьому треба пам'ятати,

Голос українських політичних в'язнів

В Мюнхені, в Німеччині, відбувся в днях 29. і 30. червня 1946 р. Перший Конгрес Українських Політичних В'язнів. Конгрес Л. У. П. В. відкрив, як доносить УПС, голова Василь Пасічник вступною промовою, з якої передаємо наступне:

„З нагоди, нинішнього Конгресу бажано на цьому місці зложити щирю подяку від українських політичних в'язнів хоробрим старшинам і воїкам

що, поодоноки річники підчас війни понесли втрати непропорційні до інших і тому теж українська маса, яка залюднює суцільно територію Радянської України не представляє сьогодні гармонійної біологічної цілості. Післявоєнні тягари, важке економічне положення та дальша плянова акція большевиків скерована на знищення українського народу доповнюють цей трагічний образ. За цілий час большевицької і в міжчасі німецької окупації, український народ був дуже послаблений від в'язнів, оглядом, його плянові і постійно позбавляється основних сил національної динаміки та вперто зводиться до домашньої, „южно“ - краєвої

советської проблеми. Український народ стоїть справді перед смертельною загрозою. Українська справа, від часу окупації України Росією, була там завжди найбільш пекучою. Після першої світової війни українська проблема града без сумніву одну з найголовніших роль так у внутрішній, як і зовнішній політиці Кремля. Усі намагання большевиків були звернені на те, щоб власне цю проблему вдержати виключно у внутрішній диспозиції. Війну большевицької експансії, як і на те, щоб цю проблему повністю ліквідувати, захоплюючи теж ці українські території, які були під іншими займанщинами та які постійно „мішали“ цим чортівським большевицьким плянам.

Сьогодні весь український народ, за виїмком відносно невеликої старої і нової еміграції, опинився безпосередньо під большевицьким ножем. Віримо, що большевицькому катові не пощастить завершити цього найбільшого в історії злочину та знищити один великий народ, подібно, як і Гітлерові не пощастило убити жидівського народу. Але цю смертельну загрозу треба завжди мати на увазі і об'єднати всі українські сили та звернути теж на те, щоби зберегти і збільшити бодай те з фізичного національного стану посядання, що можна зберігти. Дбати всьляко про чистоту українського духа, про збереження тих духових і фізичних вартостей українського народу, що опинилися поза засягом большевицького ножа. Не можна себе омановати думкою про „сорок п'ять мільйонів“, тоді, як ці мільйони засуджені на смерть і тільки дожидають кожного дня на закінчення виконання вироків. Український народ опинився в такому положенні, що на саме тільки тривожне висилання С. О. С. уже не має часу. Тут уже треба рятувати де, що й як може. Є тільки дві можливості рятуку: унешкідливити катів, або вирвати з його рук жертву.

Головний тягар боротьби за існування поносить сам український народ на батьківщині і виявляється з неї, як виходить хочби з повідомлень про дії „Української Повстанської Армії“, справді по героїчному. Це подвійно зобов'язує українську еміграцію, яка мусить об'єднати всі свої сили на допомогу в цій боротьбі за бути чи не бути українському народові.

американської, англійської, французької, польської, югославійської, української та інших армій і повстанням свобододолюбних східних і західних народів за те, що вони свою кров проливали і життям жертвували в обороні прав і свободи людини й народів, захищаючи їх перед жорстоким поневоленням гітлерівським, імперіалістичним тоталізмом. Цим хоробрим названим і не названим бійцям завдячуємо і ми, тисячі українських політичних в'язнів, наше життя, що було призначене на загибелі в концентраційних таборах і тюрмах. Цього ми ніколи не забудемо. В наших спогадах і пам'яті будуть вони жити завжди.

„Водночас ми сподіємося, що на цьому не кінчатиметься наша духово пов'язаність з тими героями. Ми думаємо, що краді сини тих свобододолюбних народів, які стали на захист людських прав і свободи, не зможуть спокійно приглядатися, щоб ще й тепер денебуду і якийнебудь тоталітарний, антинародний режим топтав святу права людей і народів жити вільно. Цього сподіємося не тільки ми, але цілий свобододолюбний світ.“

„Нині це багато людей і народів позбавлених свободи слова і думки, що є підставою всякої свободи. Нині багато людей і народів не мають належної всім свободи вільно почитати Бога на свій спосіб, незалежний від чужинського тоталітарного режиму держави. Ще нині мільйони людей не мають свободи від голоду, випльваючого з імперіалістичних плянів тоталітарних держав. Ще нині багато народів і мільйони людей не мають свободи від страху і терору у політичній, економічній, культурній та в інших сферах життя. Ще нині цілі народи не мають можливості свободними виборами у вільному демократичному загальному голосуванні творити свою владу та в своїх суверенних державах визнавати свої закони і права. Через ці кривди, що їх нині зназнають цілі народи, ми не можемо вилити у спокійне завтра. Людство знову стоїть перед тяжким іспитом, перед Богом і історією.“

„Українські політичні в'язні записали на життя і смерть боротьбу за свободу людини, за свободу свого народу і всіх поневолених народів.“

„Ми готові боротися за найсвятіші ідеали, що їх Бог вложив у наші серця. Доля наша зв'язана з долею цілого українського народу та з долею інших поневолених народів. Ми прагнемо, щоб Україна та всі інші краї були вільні від страху і терору, від голоду, від політичного, релігійного і культурного поневолення та господарського визиску. Ми бажано, щоб український і йому братні народи самі, до своєї волі, рішили про форми свого життя опираючись на форми правдивої не підфальшованої демократії, в якій осередком життя є людина, цілий народ, а не накинута з чужого ворожого центру безвідчужальна нічим не контролювана кліка, що поневолює при помочі насилья і терору людей, цілі народи.“

„Український народ віками боровся за свою свободу і державність. Він через нескорені геополітичні положення і багатства України та ненастанний імперіалізм сусідів часто тратив волю. Сила нашої боротьби впливає зі стійкого замилювання до свободи. Ми ніколи не вміли терпеливо і мовчазно зносити неволю. У нас вічно горючий внутрішній святий бунт проти наклепаного нам поневолення. Український народ завжди скидав зі себе окови і сьогодні теж ніхто і ніколи не зв'яже

ОЛ. ЛУГОВИЙ Права автора застерігається.

БУРЕВІЙ

Повість з часів Революції в Росії і Східній Україні в 3-х частинах.

(Другий том трилогії „ОГНЕМ І КРОВ'Ю“).

ПЕРША ЧАСТИНА

24)

Бо звільнений з пут народ, це те саме, що спущений з уздечки дикий кінь! Революційна хвиля може перекопитися через голови проводирів і їх захисників.

Надумував, що має далі діяти. Він фронтовик, застреляний в столиці не має потреби ні бажання. Ним почате діло піде своєю чергою. Для нього важніший Київ, не Петербург.

Як відлучиться на пetersburgські події Київ, оте найбільш чорносотенне місто в російській імперії — з його ріжонаціональними Думбадами, Шеголевіми, Скалонами, Дренельями і Кляйнгельсами, та своїми рідними малоросами — чорносотенцями Юзефовичами, Савенками, Пихнами, Новецькими! — „Дуже ність числа“, — а яке злою іронією історії вважається столиця України. Як поставиться до подій селянська маса, по селах і на фронті, у мало не п'ятнацятьох етнографічних українських провінціях, як поставиться нечисельна інтелігенція, що ще українства бодай

на словах не зрікається?

Доконавши свого з двома волинцями рішення Павлоцький відвідати предсідника Державної Думи. Адже Родзянко свій брат, хахол, якщо вже не українець, нащадок Слобідської козацької старшини, і український сантимент йому певно не чужий. Поговорить з ним, спитає поради і вказівок, що діяти? Накажуть зайняти якийсь командне становище в столиці — не відомовитися, хоча й не бажалося. Накажуть відвідати — віде. Звертатися до кого іншого — неможливо. Державна Дума мусить створити новий, народний уряд.

Пішли вулицями, минали великі натовпи населення, військові частини. Здавалося все населення столиці висипало на вулиці. З'явилися червоні бинди на грудях сливе кожного і кожної. Якесь панночка — підліток, в гімназіальному уборі припустила червону бинду генералові. Павлоцький подякував, виняв сторублевий баннот і дав дівчині. Та наївно видилася на нього, не розуміла навіщо їй дають гроші? Ласково пояснив їй: — Гроші вживете на поміч робітничим родинам. Такі, як ви, гарні дівчатка, багато можуть зібрати. Потребують помочи надто багато і в Петербурзі і в краю. Сьогодні — день Народного Великого першого дня волі, а в великі свята завжди пам'яталося у нас про бідних! Почервоніла дівчина припустила бинди провожатим генерала, волинцям. Ті від себе передали їй якісь гроші. Пішли далі, зручно оминаючи зустрічні людські хвилі. Вулицею й хідниками все лилося у напрямі Сенатської і Таврійської. Червона бинда на грудях звернула думки Павлоцького в інший бік. „Сам того не усвідомлюючи, він пошівся в новітні революційні, парадні з Ю-

рієм, Юрійською шаблею й генеральськими відзнаками і червоною биндою! Чого до того ще генералом революції його проголосять! Бинда биндою, може собі спокійно прикрашувати генеральські груди, але... Він же українець! Так чому не заманіфестувати свою народність національними українськими барвами, тут у північній столиці, символі гноблення українства?“

Задумав і вчинив. Вступив до маленького skleпу стяжком, звелівши провожатим на нього заждами, і хвалячи через десяток вишшов з нашітими на петличках ковніра блакитними і жовтими стяжечками у вигляді Андріївського хреста. Жовтоблакитне Х з червоною барвою петлиць чудово між собою гармонізувалося. Провожаті волинці тільки видивилися на чудаковатого генерала.

„Сам того не усвідомлюючи, він пошівся в новітні революційні, парадні з Ю-

(Дальше буде).

Українська повстанча армія (УПА)

(Докінчення)
„Вони мають радіовисильні, шифрове письмо і надають свої накази на довгих філіях”.
„Ну а як, чи між не можемо перехопити їхні радіові оповіщення?”
„Власне, що не можна”.

„А скільки їх буде?”
„Поверх п'ять дивізій з постійним зростом”.
„Ну, це дивно, як можна було допустити до цього та чому їх не можна знищити?”
„Ще зробиться і на це є спосіб, продовжує спец: вивести усе населення Західної України на Сибір, в глибоку Росію, бо так довго, як місцеве населення їх підтримує, нам годі їх розбити”.

Другого дня в тім же вагоні, граємо в шахи з молодим радянським офіцером інвалідом без ноги.

„Стратили певно свою ногу на війні за родину?” — десь в розмові питаю його.

„Та де! Воював шість літ з німцями. По війні здемобілізували та й приїждили до боротьби проти Української Повстанчої Армії. В першій же бою багато з наших загинуло, а я стратив ногу”.

В поїзді до Підволочиськ при іншій спосібності іде кілька радянських жінок в напрямі Києва. Довідаюся, що вони були жінки урядовців, що працюють у Львові. Усі вони говорять по московськи, хоч кажуть, що походять з Київщини.

„Де їдете?” — питаю.
„Ідемо до Вінниці”.

„А що, тут вам зле?”
„Добре, але тут в місті все дуже дороге”.

„Поїдете на село, бо на селі все дешевше”. Дораджую їм.
„Ох, на село! Там там всюду Укр. Повст. Армія. Ми б і не вернулися живими. Господи, скільки наших радянських людей загинуло від тих бандитів! Ось недавно коло Бродів вони переймали в лісі наше авто з офіцерами та громадянами. Усіх помордували, тільки шофер українськ звівся. Ах, що тут в той Галіції делается”.

Відтак я чув, як одна з тих жінок казала до другої:
„Вот, понимаеш, дном он работает с тобою в буре, а ночью иде в бандьори”.

В розмові радянських воєнів між собою можна було почути такі слова:
„Ну, вот, понимаеш, бандеровец, а каждый з них знает, за что он воюет, за какую идею, какую Самостийну Украину. А вот ты воевал, а знаешь за что ты воевал? Ну и довоелася”.

При різних інших зустрічах з людьми довідаюся, що в Стрийщині через гірські села цілими ночами переходили війська Укр. Повст. Армії. Іхали танки, гармати, кінні відділи, йшла піхота, авта та навантажені фіри в порядку в однім напрямі під ритмом поховальної пісні УПА.

Чув я від тих, що читали бюлетень УПА „З Фронту”, де було сказано, що тільки, а тільки танків, скорострілів і два літаки (!) брали участь у бою проти москалів.

Набір рекрута та контингент в формі харків, тощо, УПА робить зорганізовано. Едещо затяжкий для населення давати контингент і для Советів і для своєї УПА. Однак робиться rado, бо УПА бореться, як кажуть люди, за визволення та Самостийну Україну. Всяка поміч, навіть симпатія для УПА, потягають за собою великі пожертвування для наших людей: тюрма, розстріл, висилка на Сибір.

Так по усій Західній Україні всюди при всіх спосібностях найчастіше розмовляють про бандерівців, УПА: Там відбувся бій УПА зі радянським військом, там повстанці знищили лише заснований колгосп, рухомий маєток як і начальників забрали з собою, там висадили міст, там потяг, а на попуття кажуть, що в горіх цілі терени в руках УПА.

З кінцем 1945 р. у мене мешкав у Львові, відділю НКВД приїждило на помешкання свого урядника капітана, когось завантажено була праця проти УПА. Кожного дня він вертав з „праці” у Львові пізно ночують, та часто повторяв те саме:

„Ну, Лев Іванович, как поживаете? Вот во Львове очень опасно. Бандеровцы и тут есть много. Вот понимаеш иде улицей нибі наш старший з орденами і пагонами, а ёго на ділі УПА. Днём ходять вони спокійно, а ночью убивают наших старшин і партійних. У Львові шо-ночі по обох сто-

ровах гине пересічно 150 людей”.

Іншим разом той самий капітан розказує, що вислано було зі Львова до Дрогобича щось п'ять навантажених радянським військом авт проти УПА. Подорожі повстанці засіли в лісі, обкидали ті авта бомбами та й усю ту виправу розбили.

„Як це могло статися, кажу я, хіба бандерівці знали наперед, що проти них буде наступ? Тай мене дивує, як таке могутнє радянське військо не може те УПА знищити?”

„Понимаеш, Лев Іванович, дело з УПА очень тяжело. УПА сильно і добре зорганізована і законспірована. Вони не лише розтаборилися по лісах, але і мають своїх людей по селах, містах, при радянським війську, а навіть у наших НКВД, котрі роблять для УПА між нами шпיוнажу. Ми лише ще заміряємо повести проти них атаку, а вони вже через своїх людей повідомляють і готові до контратаки, або відступу. Позатим ті люди освічені, володіють кількома мовами, добре витреновані у військовому — повстанчих справах”.

Та хай ніхто не думає, що український повстанчий рух лише палає на Західній Україні. До нас доходили чутки про поширення повстань на схід від Галичини.

Будучи в Одесі, при відізді до Америки, я мав нагоду познайомитися з одним югославом, старшиною, що не хотів вертати під диктатуру Тіта. Переходячи з цих вулицями Одеси, він звертав мою увагу, що те місто від царських часів ані крихти не відбудоване, ані уліпшене. Близько одна третя міста зруйнована війною і досі стоїть без жадної направи вулиця Мечникова цілком зруйнована. А між іншим він притиснутий голосом сказав мені:

„І тут в Одесі, як і скрізь по Україні шириться підпольна робота проти Советів”.

Я засипав його питаннями, яка сила того руху, чи це роблять самі українці, а чи й москалі, а він тільки мені відповів:

„Ви забагато хочете знати...”

Однак те, що він сказав, висвітлювало мені зрозуміти, що визвольний рух шириться теж і на схід.

ЖАРТИ
Запис.

— Я чув, що ваш брат, умираючи, записав усе, що мав, сирітському захистови.

— Так, то правда.

— А кілька записав?

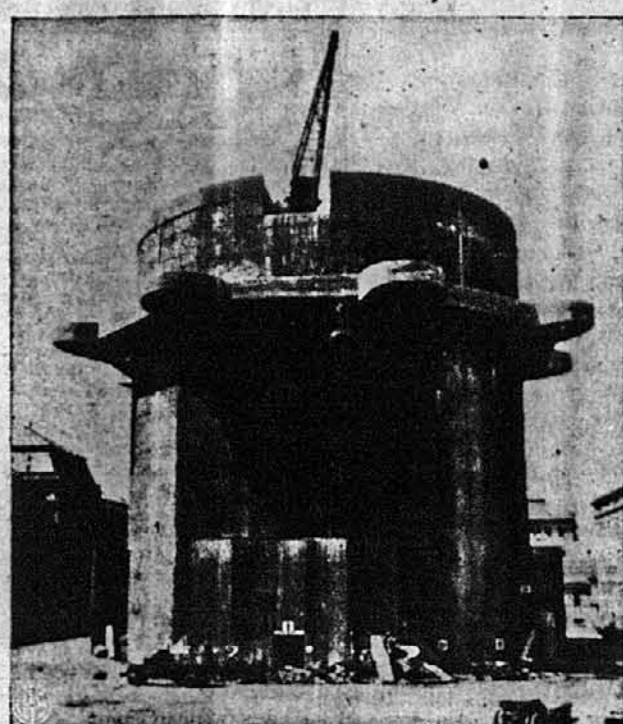
— Осмеро своїх дітей-сиріт.

наш нарід ланцюгами. Ніколи не звикнемо до двигання кайдан. Україна завжди боролася з імперіалістичними загарибниками, а тих, що вели або починали імперіалістичні війни, вважаємо найбільшими злочинцями світа. Українці не топтали чужих прав і ніколи не поневолювали навіть тоді, коли могли це робити, маючи нагоду. Імперіалізм і поневолення, друтих є неприемливі для людської українського народу, не зважаючи на хоробрість, яку він не раз виявляв в обороні своїх прав.

„Україна в цій другій світовій війні страждала дуже багато. Український нарід став до визвольної боротьби проти всіх окупантів України, щоб урятуватися перед фізичним, моральним, культурним і господарським знищенням. В час цієї боротьби в самій Україні німці вимордували 4 мільйони населення. Поза Україною з рук німців загинуло в конц-борах воєнно-полонених близько 2 мільйони українців. А в Україні загинуло на фронті й у визвольній боротьбі? Нині видається нам дивним, що деякі західні народи так мало говорять про владу України в останню війну, так мало знають про це. Дается заперити, що чужа пропаганда радше говорить про воєнні жертви Росії, замість того, щоб говорити про жертви і хоробрість поодиноких народів. Ясно, що тут проявляється вплив російсько-большевицького імперіалізму. Російські імперіалістичні тенденції пробиваються всюди зпоза маски різних формально впроваджених назв. Що більше. Цей самий імперіалізм змагає і змагає до того, щоб українському самостійному рухові надавати п'яно чужої йїтриги і інтервенції, а українців сплямити в очах західних демократій як колаборантів, сїлуючись переконати західні народи, що українці не вертаються до краю зі страши перед народним судом. В дійсності ми не можемо вертатися до краю, бо там існує беззаконня, бо там держить владу в своїх руках не вибраний волею народу уряд, але населення. Поза Україною з кїлка насланих большевицько-Москвою загарибників, що проти волі цілого народу при помочі терору НКВД слухняно виводять накази Москви. А про т. зв. співпрацю з німцями свідчать згадані вже мільйони помордованих німцями українців, десятки сотень українських політичних в'язнів, котрі остали при житті і не хочуть

туди повертати та свідчить рівнож про це Українська Повстанча Армія, що від перших початків війни вела неустанні важкі криваві і жертвенні бої проти німецької окупації в Україні аж до упадку Німеччини. Що в Україні були поодинокі юди, запроданці, це нас не ганьбить, бо їх всі народи мали. Але український нарід з отими нечесливими запроданцями не мав нічого спільного. Український нарід не співпрацював і ніколи не буде співпрацювати з тим, хто йде до нього зі злом і підступом. Він опирає свою боротьбу на власні сили в союзі і співпраці лише з тим, хто визнає права України на її незалежність і державну суверенність.

„Вірно, що надходить велика пора, в якій Україна і всі інші ще дотепер поневолені народи стануть свободними. Прагнемо, щоб скоро надійшла нова весна народів, весна, в котрій народи Нового і Старого Світів подадуть собі вільні руки братньої любови. Не довгий вже час, коли не буде тюрм, концтаборів, політично переслідуваних, коли не буде українських і не українських політичних в'язнів, а будуть вільні люди на землі”.



ПІВ-ВЕЖА ПРИЗНАЧЕНА НА ЗАВАЛЕННЯ. — Велика пів-вежа у Відні була свого часу частиною оборони проти альянтських атак з повітря. Саме тепер її розбирають, а гармати та сталь перекувають на луги та інше знаряддя для сільського господарства. Цемент та мур прийдуться на будову доріг.

МАТИ-УКРАЇНКА

З блавату цвітів сплели молоді дівчата вінок; ці дівчата, тими вілася в його рамя: — Не що вчора стояли на перелазі підеш мені нігде від хати! — і ловили пламенне сонце, що а далі вона боялася докінчу-луною горіло й сміялося на вати своїх думок

А цього третього Теклиного сина — Ведмедем переназвали його побратими — і не було живої душі в Україні, що не знала про нього. Що таке страх — це було невідоме юнакові. І хоч він довго таїв і не хотів свідомо ранили збо-лілого серця матери, то його душа та вчинки були завжди там, де найгірніша та найбільша була потреба. — За долю братів!

Був потім погідний день, — та полого лежав білий сніжок на морозом скованій землі, і не було вже ані одного дзвона на дзвіниці, бо кат і це добро заграв.

І саме цього дня в селі Грань, добровицького району, мали відбутися похорони воєнка-героя, що смертю хоробрих впаів на полі слави.

Поїхали по його матір — стояли жінки та плакали, бо всі знали та на собі засвідчили горе материного серця.

Вона йшла достойна наче весільна бояриня, сиві пасма волосся срібною короною схоплювали її голову; вона на колінах стала перед величю смерті свого третього сина та не плакала, ані не ридала.

Хвилину вона тихо молилася, а потім піднесла своє чоло, підійшла блище до ложа, де в цвітах лежав її син, та брала в свої руки голову свого сина та цілувала його чоло, очі, лице — і мовила:

— Дякую тобі великий мужу, за твій розум, за твої чини, за твоє бажання служити рідній землі. Дякую тобі, що ти за неї життя своє віддав.

Вона брала білі синові руки в свої обійми та дала їм поцілунок. — Спасибі тобі сину за силу твоїх рук, що ти в них держав кріс і завзято сів смерть між тих, що нас розпинають. Сторичко дякую тобі за честь, що ти не скорився катом і не пішов на їх наругу.

Мамо, мені немає такого життя, хотів Олекса випере- Мати-Текля не видержала і

Не дам, не пущу його від себе! — Вона ридала та білим своїм чолом біла об домовину. І мене в сирі землю засипайте. Разом з моїм горем і з моєю жалобою. Легше нам у двох буде в цій домовині. Боже, Боже, де Ти?

Стояв третій син біля своєї матери та начеб смертельно пострілену птаху піддержував її своїми юнацькими руками. Якби і ти мені пішов, — мати з болісним докором дивилася синові в очі, — тоді я тебе вже сама згладжу з того світа. Не буде мені, ані тобі більше спокою.

УВАГА! РАЧЕСТЕР, Н. Й. УВАГА!

СЕСТРИЦТВО РОЖДЕСТВА ПРЕСВ. БОГОРОДИЦІ відділ 36 Українського Народного Союзу

ПІКНІК
В НЕДІЛЮ, 11. СЕРПНЯ (AUGUST 11, 1946)
В ГАЛІ ТРИ ВИЛСОН УЛИЩ.

На цей пікнік запрошуємо всі Братства, Товариства й Сестрицтва. За добру забаву ручить Комітет.

HEALTH HINTS

"Health Hints" is a regular contribution to this paper by The Medical Society of New Jersey. Questions should be addressed to the Editor of the Society, 295 West State Street, Trenton 2, N. J.

TRY AMERICAN SPAS FIRST
AMERICAN mineral spring resorts are unfairly considered inferior in their healing power to foreign spas. Millions of patients have spent small fortunes in hunting health at European spas, when they could have had the same scientific care and considerate attention at home, and the additional advantage that our American waters are not only equal to any in the world, but that many of them stand in a class by themselves.

We have, in the United States, 2,717 areas with 8,826 known mineral springs. Our spa reserves have scarcely been touched. Much of the popularity of mineral spring resorts is attributable to the great number of digestive ailments. Most digestive disorders originate in the nervous system and tend to become chronic as the nervous condition continues. Improvement in digestion is usually concurrent with improvement in the nervous condition.

Nervous indigestion is usually induced by prolonged emotional strain, anxiety, overwork, lack of exercise and of rest, and above all by dietary abuses, including in some cases overindulgence in alcohol and tobacco.

The mineral waters act as an antacid, and as a cathartic. They tend to increase the flow of bile, restore the mineral elements in the body and draw fluid from the intestinal tract.

Indiscriminate use of the waters by the public may be exceedingly injurious. The patient should be allowed to take them only under competent medical supervision. Spa treatment is not indicated in every case, and it cannot replace the medication and other remedial procedures adapted to the needs of each patient. A month at a spa, no matter how beneficial, is no safeguard against the return of ailments which are due to body changes and for which uncorrected habits of life may be responsible.

The medicinal springs may be classified as follows:
(1) Alkaline carbonated waters chiefly useful in patients with excessive secretion of acid by the stomach.
(2) Alkaline mineral waters are used in mild cases of chronic constipation.
(3) Glauber's salt waters activate the intestines.
(4) Sodium chloride waters increase acid production in the stomach.
(5) Bitter waters are strongly purgative.

American health resorts, properly equipped and efficiently managed, with competent medical supervision of spa therapy, have an important place in the management of digestive disorders. American spas should stand in the same high repute and enjoy the same wide popularity which Continental spas have attained.

гірким плачем припала до сиріої землі і крізь сльози лебеділа: — Ти сину праведний, йди перед престілі Всевшньогого та благай його, щоб твою жертва була останньою за волю України.

А ці материні сльози самодівцями капали на могилу третього її сина...
— Вона, свята мати. — Зуст до уст шепотом передавали собі люди, що громадою прийшли востаннє прощати повстанця-героя Олексу Ведмедя.

Ю. Земляк.
„Вісті”, Бельгія).

ДИВНІ НОВИНИ
Хрест затяжкий для реформатора.

У понеділок пополудні шов старший чоловік вулицею сьїться ніхто по згубу, хрест Флетбуш у Брукліні, Н. Й. з перейде на власність Регана.

ЧИСТУ ОДІЖ
НА РАТУНОК І ДОПОМОГУ УКРАЇНСЬКИМ ЖЕРТВАМ ВІЙНИ В ЕВРОПІ ПРОСИТЬСЯ НЕГАЙНО ВІДСИЛАТИ В МАЛИХ ПАКУНКАХ ДО НЮ ЙОРКУ НА ТАКУ АДРЕСУ:
UNITARIAN-COLLECTION WAREHOUSE
UKRAINIAN RELIEF
31 EAST 35th STREET NEW YORK 16, N. Y.



ШКІЛЬНІ КНИЖКИ

КУПІТЬ ІА ПОТРІБНІ КНИЖКИ!
Не досить післати дитину до школи. Треба їй ще дати книжки, без котрих вона не може навчитися читати, а потім книжки, щоб заохотили її читати.

Ось Вам вибір таких книжок для дітей:
ПЕРША КНИЖЕЧКА (Буквар) М. Матвійчука 75 ц.
ДРУГА КНИЖЕЧКА (читанки для 2. класу) М. Матвійчука 75 ц.
ЧЕТВЕРТА КНИЖЕЧКА (читанка для 4. класу) М. Матвійчука 75 ц.

ШКІЛЬНИЙ СПІВАНІК у двох частих. Зладив Ф. Колесса 75 ц.
ПОЧАТКОВА ГЕОГРАФІЯ, написав Степан Рудницький для народних шкіл 60 ц.
МАТЕМАТИКА, Ів. Андрушенка, практичні поради з арифметики та геометрії, опр. 50 ц.
МАЛА ІСТОРІЯ УКРАЇНИ, І. Крип'якевича 15 ц.

МАЛІЙ КАТЕХИЗМ християнсько-католицької релігії. Уложив о. Іван Рудович 35 ц.
ХРИСТІАНСЬКО-КАТОЛИЦЬКА НАУКА ВІРИ в біблійних оповіданнях для дітей. о. С. Біленький 50 ц.

ДЛЯ УЧИТЕЛІВ:
МЕТОДИЧНИЙ ПІДРУЧНИК до навчання перших початків українського письма. Зладив М. Матвійчук 75 ц.

Замовлення слати:
"СВОБОДА"
81-83 GRAND ST., (P. O. Box 316) JERSEY CITY 3, N. J.

ПРАЦЯ ДЛЯ ЖІНОК І МУЩИН — WANT ADS

Classified Department—EErgen 4-0237—BYant 9-0202.

ПОТРІБНО МУЖЧИН

СИЛК СПАТТЕРС
мусить бути добре досвідчені
у швейній справі. Найкращі плати. Повний час, стало.
PREMIER
CLEANING & DYING CO.
429 River St., Paterson, N. J.
Telephone Sherwood 2-4939

Бутбек
короткі години, давнати
80 Maiden Lane, N. Y. City

ПОТРІБНО ЖЕНЩИН

Молодого жінки до заг. чистки офісу,
від 3 до 4 год. рано або нічно, \$1 на
год. постійна праця. Daylight Service
Window Cleaning Co., 84 Franklin
St., N. Y. City.

ЩАДІТЬ У ЛЕГКИЙ СПОСІБ...
КУПУЙТЕ СВОЇ БОНДИ ЧЕРЕЗ
„ПЕРІОД СЕРВІСІНГ“

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

НЬО ЙОРК, Н. Я.

3 діяльності Жіночої Секції
3. У. А. Допомогового
Комітету.

Жіноча Секція 3. У. А. Д. К. відбула свої перші річні збори 26-го червня ц. р. в домі У. Демократичного Клубу в Нью Йорку. До переведення річних зборів вибрано Марію Демидчук як передсідницю, а панну Марію Клячко як секретарку. На зборах сконстантовано, що всі членкині Жіночої Секції в біжучому році вивчалися в своїй праці для помічі українським скитальцям по своїй зможі якнайкраще.

Предсідниця І. Бенцаль подала в своїй обширній звіті, що вона віддала цілий свій вільний час для праці при збірці й пакування одіж для скитальців. Також подала, що за минулий рік вислано для скитальців до Європи 500 бейлів одіж, 40 пар обuvi і 16 футер. На кінець подякувала п. Бенцаль всім членкиням у праві й усім жінкам, котрі стали на заклик до праці в збірці й пакуванні одіж для скитальців.

П. Бенцаль, як містопредсідниця подала, що через цілий час працювала в Ж. Секції, що її було припоручено. Секретарка Марія Сталена й М. Близняк подали, що величезно всі записки й кореспонденцію зі сторонами, котрі надсилали річні для скитальців. В їх праці помагала їм також панна Куріас.

Касієрка п. А. Бодак подала, що при заснованні Жіночої Секції на перших зборах зложено лише \$6, а до нинішнього дня вислано до 3. У. А. Допомогового Комітету суму \$2,650. Контрольорка п. Пелешок подала, що всі записки й рахунки Ж. Секції знаходяться в найкращому порядку.

Пресові референтки пп. Марія Клячко, Е. Піддубчинши і пані С. Галичич, виказали, що вони наложений на них обов'язок виконали по їх можності, а це своїми дописами й оголошеннями в українській пресі, на радіо й листовно. Вони

також в імені Ж. Секції подякували українській пресі, директорам радіових програм за їх безкорисне проголошення в справі помічі укр. скитальцям, обом українським церквам, за те, що дали приміщення на склад убогів, Укр. Дем. Клубові за безплатне відступлення салі на збори, а всьому Громадянству за жертвенність.

По вичерпанню точок зборів приступлено до вибору уряду на біжучий рік.

Вибрані: голова, І. Бенцаль; 2. містоголово М. Демидчук; 2. містоголово Е. Ликтей; секретарка: Марія Близняк і п. Марія Сталена; касієрка Анна Бодак; пресова референтка: Стефанія Абрамовська; контрольорка: Анастасія Вагнер, Анета Кмеч і Марія Марусевич.

Чергові збори Жіночої Секції відбулись 24. липня в справі створення Опікунчого Підкомітету якого під теперішню пору кінчею потрібно. На збори явилось поважне число жінок і всі одностійно ствердили, що з хвилиною, коли починають перебувати в Європі до Америки українські скитальці, то їм кінчею треба дати початкову поміч і опіку. До цієї опікунчої праці вибрано наступних жінок: Марію Демидчук, Катерину Пелешок, Анету Кмеч, Олександру Різник і А. Копчак. Праця, яка лежить Жіночу Секцію в Нью Йорку на цей рік є майже нова для нас на американському ґрунті. Однак, треба надіятись, що, як попереднього року так і біжучого року наші жінки виваються з неї бездоганно.

Іванна Бенцаль, голова;
Марія Близняк, секр.

Шукать своїх
рідних

УВАГА: Пишучи до Укр. Допом. Комітету, просимо з початку листа подати, в якій групі і під яким числом є дана особа.

ГРУПА: ЛИСТИ ДО:

2523. До одностійчан з с. Тисова, Перемишль, від Янківський Володимира.
2524. Романчук Романа і Марії від Мрішко Ярослава з с. Комарники, Турка.
2525. Павлюк Костя з с. Ільпики, Дубно, від Прендешкий Степана.
2526. Крупчак Івана з с. Вищого Нижня, Турка, від Крупчак Григорія.

2527. Мотиль Онуфрія, Труш Данила і Павла, Піскар Михайла, Кани Павла, всі з с. Дубровиця, Ярослав, від Філя (Мотиль) Марії.

2528. Вох Петра від Корошишин Теодора.

2530. Місник Юлії від Бачинська Галі.

2531. Мазурчук Леонція Абак з Волинї від Мазурчук Семіна Абака.

2532. Яцишин (тітка, тато, мама і брат) з с. Тещиниці, Стрий Палкевич Петра з с. Синевідсько Вишне, Стрий, від Мазурчук Миколи.

2534. Соханюк Антона з Угнівщини від Кохан Миколи.

2535. Гавдуський Михайла, Костирка Йосифа, Головка Марії з с. Лани, Бірка, від Яремкевич-Михайлюк Дозі.

2536. Піжницький Йосифа і Анни з с. Угорська, Забуків Миколи і Юрка зі Стрия від Німець Гриня і Зофії.

2537. Призванський Василя і Михайла, Питула Петра від Призванський Михайла і Питула Льва.

2538. Дяк Тині від Кіналь Володимира.

2539. Глиннянський Василя з с. Млини. Добромиль, від Глиннянська Анни.

2540. Норд Анни (Сенег) з с. Татарини, Львів, від Хойнацька Олімпії.

2541. Комарницький Михайла з с. Лопушанки, Старий Самбір, від Комарницький Микола.

2542. Дашенко Петра і Донік з Великої України від Дашенко Трохима.

2543. Маріянський, Матейко, з с. Поточиська, Городенка, від Матейко Мальвіни, Рудик Оріс і Захара.

2544. Литвин Катерини з с. Підарків, Бірка, від Шпира Зофії.

2545. До одностійчан з с. Бишок, Бережани, від Фалюш Михайла.

2546. Диджик Анни (Ксьондз) з пов. Сянік від Ксьондз Теодора.

2547. Луцак з Печенижина від свояка.

2548. До свояків, приятелів і краянів від Говшавиць Ярослава з Котиківки, Городенка.

2549. Рокшонський Василя з с. Раранча, Чернівці, Шайка, Варашук з с. Оршівці, Чернівці, від Малланчук Ілія.

2550. Луцка Корнила від Процик Нестора.

2551. Яковська Марії від Бай Степанії.

2552. Гринів Івана з Великої України від Гринів-Склярова Валентини.

2553. Ратушний Володимира від Мороз Катрії, Галини, Ольги і Евгени.

2554. Нивидяк Михайла зі Скали Под. від Пастух Федора.

2555. Семчишин Йосифа з с. Полонична, Камінка Струмилова, від Семчишин Левка.

2556. Бек Марії від Пігут-Росляк Галі.

По інформації писати до:

United Ukrainian American Relief Committee
P. O. Box 1661
Philadelphia 5, Pa., U. S. A.

В записках просимо кінчею подати групу і число.

ЗБОРИ ВІДПІВ У. Н. СОЮЗУ

КЛІВЛЕНД, О. — Місячні збори Тов. ім. Тараса Шевченка, від 291, відбулись в неділю, 11. серпня, в годині 1. пополуночі, в У. Н. Домі при West 14. вул. На цих зборах було роздана дивіденда всім членам і членкиням, котрі є членами поперх 3 роки. Є важна справа для доброго членів і членкинь, тому просимо прийти своїх знайомих і переписати своїх дітей до старших, коли вони досягнуть 18-річного життя. — Т. Гузіал, секр.

НЬО ЙОРК, Н. Я. — Місячні збори Тов. Ділетер, від 361, відбулись в суботу, 10. серпня, в церковній галі при 7-мія вул., точно в год. 8. вечір. На цих зборах було дуже важні справи до вирішення, тому просимо всіх членів прийти на збори, а членкиням у нараду. Хто з членів ще не забрав своїх членських, хай прийде забрати собі. — За уряд: М. Малетик, предс.; П. Кучма, фінг секр.; А. Галичич, кас.; В. Павлів, рек. секр.

ФРЕНСФОРД, ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. — Отримуватимемо, що зичнайші місячні збори відідали 268 відбулись в суботу, 10. серпня, в домі Укр. Горюхан на Бекелінг уал., в годині 8. вечір. — Уряд.

ДІТРОИТ, МІШ. — Тов. У. Н. Союзу, від 292, подале до відома усім членам, що місячні збори відбулись в неділю, 11. серпня, в годині 1.30 пополуночі, в галі У. Н. Дому, 4655 Мартін уал. Просимо членів прийти, а хто ще не забрав членських, хай прийде забрати собі. Просимо членів прийти на збори, бо є важні справи. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

ДІТРОИТ, МІШ. — Місячні збори Тов. Зал. Січ, від 75, відбулись в неділю, 11. серпня, в год. 1. пополуночі, в У. Н. Дому. Просимо членів прийти на збори, бо є важні справи. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Місячні збори Тов. ім. Івана Франка, від 334, відбулись 11. серпня, в годині 1. пополуночі, в У. Н. Домі. Просимо членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Місячні збори Тов. ім. Івана Франка, від 334, відбулись 11. серпня, в годині 1. пополуночі, в У. Н. Домі. Просимо членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Місячні збори Тов. ім. Івана Франка, від 334, відбулись 11. серпня, в годині 1. пополуночі, в У. Н. Домі. Просимо членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Місячні збори Тов. ім. Івана Франка, від 334, відбулись 11. серпня, в годині 1. пополуночі, в У. Н. Домі. Просимо членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Місячні збори Тов. ім. Івана Франка, від 334, відбулись 11. серпня, в годині 1. пополуночі, в У. Н. Домі. Просимо членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Місячні збори Тов. ім. Івана Франка, від 334, відбулись 11. серпня, в годині 1. пополуночі, в У. Н. Домі. Просимо членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Місячні збори Тов. ім. Івана Франка, від 334, відбулись 11. серпня, в годині 1. пополуночі, в У. Н. Домі. Просимо членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Місячні збори Тов. ім. Івана Франка, від 334, відбулись 11. серпня, в годині 1. пополуночі, в У. Н. Домі. Просимо членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Місячні збори Тов. ім. Івана Франка, від 334, відбулись 11. серпня, в годині 1. пополуночі, в У. Н. Домі. Просимо членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Місячні збори Тов. ім. Івана Франка, від 334, відбулись 11. серпня, в годині 1. пополуночі, в У. Н. Домі. Просимо членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Місячні збори Тов. ім. Івана Франка, від 334, відбулись 11. серпня, в годині 1. пополуночі, в У. Н. Домі. Просимо членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Місячні збори Тов. ім. Івана Франка, від 334, відбулись 11. серпня, в годині 1. пополуночі, в У. Н. Домі. Просимо членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Місячні збори Тов. ім. Івана Франка, від 334, відбулись 11. серпня, в годині 1. пополуночі, в У. Н. Домі. Просимо членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

НЬО ЙОРК, Н. Я. — Чергові збори Тов. ім. Михайла Грушевського, від 204, відбулись в суботу, 10. серпня, в год. 8.15 вечір, в галі укр. прав. громади, 334 1st 14. ав. — М. Близняк, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Тов. Укр. Січ, від 182, повідомляе своїх членів, що місячні збори відбулись в неділю, 11. серпня, в годині 2. пополуночі, в галі парохіальній, 45-47 Говп Еве, Пасейк. Просимо членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

ПІЛМЕРТОН, ПА. — Місячні збори Тов. Бр. св. О. Ніколая, від 369, відбулись в неділю, 11. серпня, в год. 5.30 пополуночі в галі церковній. Визнаємо всіх членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

СКРЕНТОН, ПА. — Тов. Над Збору, від 280, повідомляе своїх членів, що місячні збори відбулись в неділю, 11. серпня, в годині 2. пополуночі, в У. Г. Клобі, 608 Тест Лаванна Еве. Просимо членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

ПЕРТ АМБОР, Н. ДЖ. — Збори Тов. Бр. св. Василія, від 168, відбулись в суботу, 10. серпня, в годині 3. пополуночі. Просимо членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. — Місячні збори Тов. Бр. св. Василія, від 339, відбулись в суботу, 10. серпня, в год. 7. вечір, в домі громади, 3322 Н. Лавренс уал. Визнаємо всіх членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

НЬО ЙОРК, Н. Я. — Українське Заповідове Бр. св. Володимира, від 330, повідомляе своїх членів, що місячні збори відбулись в суботу, 10. серпня, в годині 7. вечір, в церковній галі, 30 1st 7. вул. Просимо всіх членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Збори Тов. Січ, від 336, відбулись в неділю, 11. серпня, в годині 1. пополуночі. Просимо всіх членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

НЬО ЙОРК, Н. Я. — Тов. Згода, від 294, повідомляе своїх членів, що місячні збори відбулись в суботу, 10. серпня, в годині 8. вечір, в церковній галі на Ірвін уал. Просимо всіх членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Тов. Згода, від 294, повідомляе своїх членів, що місячні збори відбулись в суботу, 10. серпня, в годині 8. вечір, в церковній галі на Ірвін уал. Просимо всіх членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Тов. Згода, від 294, повідомляе своїх членів, що місячні збори відбулись в суботу, 10. серпня, в годині 8. вечір, в церковній галі на Ірвін уал. Просимо всіх членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Тов. Згода, від 294, повідомляе своїх членів, що місячні збори відбулись в суботу, 10. серпня, в годині 8. вечір, в церковній галі на Ірвін уал. Просимо всіх членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н. Союзу. Ті, котрі вже є членами, щоб приходили на збори. — За уряд: Р. Вазик, предс.; І. Салупський, кас.; М. Присташ, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Тов. Згода, від 294, повідомляе своїх членів, що місячні збори відбулись в суботу, 10. серпня, в годині 8. вечір, в церковній галі на Ірвін уал. Просимо всіх членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення. Довгочасні членів, за три або більше місяців, як не вирішили свого довгу на цих зборах, то згідно з хваломо будуть виключені з організації. А в разі, що добавте, щоб всі діти і дівки були членами У. Н